



# CALLOSA DE SEGURA

UNA GUÍA TURÍSTICA CON MUCHO POR DESCUBRIR

ESPAÑOL  
ENGLISH



[www.callosadesegura.es](http://www.callosadesegura.es)



# DONDE ESTAMOS

## WHERE WE ARE



La extensión de su término municipal es de 24,8 km<sup>2</sup>, ubicado a 16 metros de altitud sobre el nivel del mar, aumentando a medida que la población se va asentando en las proximidades de la Sierra.

Su proximidad al Mar Mediterráneo incide en la bondad térmica, existiendo una configuración estacional de las precipitaciones con máximos en primavera y otoño. Posee un clima mediterráneo suave (18°C media anual).

The municipality extends for 24,8 km<sup>2</sup>, located 16 meters above sea level, increasing as the population is seated in the vicinity of the Sierra. Its proximity to the Mediterranean Sea

means it has a good climate, and there is a seasonal pattern of rainfall with peaks in spring and autumn. It has a mild Mediterranean climate (18 °C annual average).

# CALLOSA DE SEGURA



## 01 IGLESIA SAN MARTÍN

Plaza de España, s/n

## 02 SANTUARIO SAN ROQUE

Plaza de San Roque, s/n

## 03 ERMITA DE LOS DOLORES

Plaza de los Dolores, s/n

## 04 ERMITA DEL ROSARIO

Plaza del Rosario, s/n

## 05 ERMITA VIRGEN DEL PILAR

Plaza del Pilar, s/n

## 06 CAPILLA O. FRANCISCANA

Plaza del Padre Palau, s/n

## 07 CASA DEL BELENISTA

C/. Mayor, 23

## 08 REAL PÓSITO

Plaza Santiago Moreno, s/n

## 09 CASTILLO

Ubicada en la sierra cerca del Santuario de San Roque.

## 10 MUSEO ARQUEOLÓGICO

Plaza Reina Sofía, 6

## 11 MUSEO SEMANA SANTA

C/. Nuestra Sra. de los Remedios, 6

## 12 MUSEO DEL CÁÑAMO

Carretera de Rafal, s/n



# RUTA PATRIMONIAL: QUE VISITAR

## HERITAGE ROUTE: TO VISIT



### PARROQUIA DE SAN MARTÍN

Monumento Histórico Artístico Nacional, constituye una impresionante iglesia renacentista que data del S. XVI.



### SANTUARIO DE SAN ROQUE

De estilo colonial, construido entre 1579-1798 en el lugar exacto donde, según la tradición, se apareció el Santo.



### ERMITA DE LOS DOLORES

S. XVI - S. XVII. Formaba parte del antiguo hospital de pobres transeúntes en su ángulo izquierdo.



### ERMITA DEL ROSARIO

S. XVIII. Destacan las pinturas de su camarín, la cripta y pasadizos existentes y una colección de medallones de 1750.



### ERMITA VIRGEN DEL PILAR

Fundada en 1947 en lo alto de la ladera de la sierra. Es punto de confluencia de diversas rutas naturales.



### CAPILLA ORDEN FRANCISCANA

Restaurada en los últimos años conserva la sencillez franciscana. Consta de un solo cuerpo en forma de cruz latina.



### CASA DEL BELENISTA

Un auténtico museo del Belén, con dos plantas de escenas y figuras de todos los lugares de mundo.



### REAL PÓSITO

Del S. XVII, antiguo almacén comunal de granos y único en su género que queda en la comarca.



### CASTILLO

Ruinas del castillo de época califal, del año 916, el más antiguo de la provincia de Alicante.



### MUSEO ARQUEOLÓGICO

Se recogen vitrinas, paneles, fotografías, etc. y restos de los orígenes prehistóricos de varias épocas.



### MUSEO DE SEMANA SANTA

Se exponen, entre otros elementos, los magníficos tronos e imágenes que participan durante la Semana Santa.



### MUSEO DEL CÁÑAMO

En él podemos encontrar el ciclo completo de la elaboración de la fibra de cáñamo.

# S. MARTÍN Y S. ROQUE

## S. MARTIN & S. ROQUE

**ES** La Iglesia Arciprestal de San Martín es Monumento Histórico Artístico Nacional, constituye una impresionante iglesia renacentista que data del S XVI. Su interior es de planta basilical con tres naves y bóvedas vaídas elevadas sobre grandes columnas de porte clásico. La fachada principal pertenece al gótico tardío adornada con arquivoltas y angelacos.

En el S. XVIII, una reforma dotó al interior de una enorme cúpula central y decoración Rococó. El campanario es del S. XVII y alberga cinco campanas cuyos toques anuncian acontecimientos al pueblo. La Sacristía y la Capilla de la Comunión son del S. XVIII de estilo Neoclásico.

En su interior se conservan importantes obras de orfebrería de Miguel de Vera S. XVI (Imagen de San Martín, Cruz Parroquial y Custodia Procesional), así como esculturas y retablos contemporáneos de Rabasa, Noguera, etc.

**El Santuario de San Roque** es un elemento imprescindible en la identidad de este pueblo es el perfil que representa el Santuario erigido en honor a su patrón San Roque.

Este Santuario tiene un bello estilo colonial y fue construido entre 1579 – 1798 en el lugar exacto donde, según la tradición, se apareció el Santo. Al ascender las calles desde la iglesia de San Martín nos introduciremos en la Callosa medieval de calles estrechas y bien trazadas. La ascensión ligera abre los ojos del visitante por encima de los tejados y terrazas para ofrecer una preciosa panorámica que le ha otorgado el nombre de Balcón de la Vega Baja.

Es un lugar de frecuente veneración, donde se acerca el callosino creyente solicitando favores a San Roque y cuya máxima expresión es la celebración de las brillantes fiestas patronales del día 12 al 16 de Agosto.

**EN** The Church of Archpriest St. Martin is a National Historical and Artistic Monument, it is an impressive Renaissance church dating from the XVI century. Its interior is a basilica with three naves and truncated vaults raised over large columns of classical appearance. The main facade belongs to the late Gothic period and is adorned with archivolts and scalloped arches.

In the 18th century, a reform provided the interior with a huge central dome and Rococo decoration. The bell tower is from the 17th century and houses five bells whose chimes announce events to the town. The Sacristy and the Communion Chapel are from the 18th century in the Neoclassical style.

Inside are important works of gold and silverware from Miguel de Vera 16th century (Picture of St. Martin, Parish Cross and Processional Custodia) and contemporary sculptures and altarpieces by Rabasa, Noguera, etc.

**The Shrine of San Roque** is an essential part of the identity of this town. It is the profile that represents the Shrine erected in honour of its patron San Roque.

This Shrine has a beautiful colonial style and was built between 1579 and 1798 at the exact spot where, according to tradition, the Saint appeared. Upon ascending the streets from the church of St. Martin we reach the Callosa with its medieval narrow, well-worn streets. The gentle ascent opens the eyes of visitors above the rooftops and terraces to offer a beautiful panorama which has been given the name Balcón de la Vega Baja (Balcony of the Low Meadow).

It is a place of frequent worship, where believers from Callosa approach to request favours from San Roque and whose ultimate expression is the outstanding celebration of patron saints from 12 to 16 August.



**EXTERIORES DE SAN MARTÍN Y SAN ROQUE.**  
**EXTERIORS OF ST. MARTIN AND ST. ROQUE.**

La Iglesia Arciprestal de San Martín se encuentra rodeada por una plaza circunvalada con doce columnas de mármol de una pieza con arcos de hierro de una a otra y asientos de piedra. El enlosado es un precioso mosaico de piedras.

Desde el Mirador del Santuario de San Roque es imposible no detenerse a contemplar las magnificas vistas de la ciudad, así como de la verde huerta que la rodea.

The Church of Archpriest St. Martin is surrounded by a plaza encircled with a base of twelve marble columns with iron arches from one to another and stone seats. The flagstone floor is a beautiful mosaic of stones.

From the viewpoint of the Shrine of San Roque it is impossible not to stop and enjoy the magnificent views of the city and the green garden that surrounds it.





# NUESTROS MUSEOS

## OUR MUSEUM



**ES** El Museo Etnológico del Cáñamo y la Huerta presenta el ciclo completo de la elaboración de la fibra del cáñamo, desde que es semilla hasta convertirla en producto elaborado (hilos, cuerdas, zapatillas, etc.) explicando detalladamente las siguientes labores: plantación, embalsado, agramado, espadado, rastrillado, hilado, y las transformaciones artesanales de las personas dedicadas a esa actividad.

**EN** The Ethnological Museum of Hemp and the Garden presents the complete cycle of processing hemp fibre, from seed until it becomes the processed product (yarn, string, shoes, etc.), explaining in detail the following tasks: planting, damming, scutching, raking, harrowing, yarn and the artisanal transformations of people engaged in this activity.



**ES** En el Museo Arqueológico "Antonio Ballester Ruiz" se recogen vitrinas, paneles, fotografías, etc. y restos de los orígenes prehistóricos de varias épocas.

Encontramos restos (monedas, cerámicas, ajuares funerarios,...) de las épocas: Calcolítico El Argar, Edad del Bronce, Cultura Ibérica, Época Romana y Musulmana,...

**EN** In the Archaeological Museum "Antonio Ballester Ruiz" there are glass cabinets, panels, photographs, etc. and prehistoric remains from various eras.

We found traces (coins, pottery and funerary offerings, ...) from the following eras: Chalcolithic, the Argar, Bronze Age, Iberian Culture, Roman Period and Muslim ...



**ES** El Museo de Semana Santa originariamente se encontraba en el "Antiguo Matadero Municipal" y en el año 2007 fue trasladado a un edificio de nueva construcción.

Allí se exponen y conservan, entre otros elementos, los magníficos tronos e imágenes que participan durante la Semana Santa. Imágenes de los escultores José Noguera, Hurtado Carré, Molera, Girona y las últimas creaciones de Paco Liza y José Hernández.

**EN** The Semana Santa (Holy Week) Museum was originally in the "Old Municipal Slaughterhouse" and in 2007 was moved to a new building. There, amongst other things, the magnificent thrones and images involved during Holy Week are displayed and preserved. Images from sculptors José Noguera, Hurtado Carré, Molera, Girona and the latest creations of Paco Liza and Jose Hernandez.

# SIERRA Y HUERTA MOUNTAIN AND GARDEN



PANORÁMICA DE LA SIERRA DE CALLOSA DE SEGURA. PANORAMIC VIEW OF THE MOUNTAIN OF CALLOSA DE SEGURA.

☞ Tal vez nos encontramos ante uno de los más bonitos espacios naturales de la provincia de Alicante.

La Sierra de Callosa de Segura es todo un símbolo natural para los callosinos, con un atractivo especial que caracteriza y diferencia a nuestra localidad frente a otras del entorno.

Declarado Paraje Natural Municipal, este enclave constituye un impresionante macizo rocoso. Forma parte del sistema Bético, y representa el único afloramiento de estas características en toda la Comunidad Valenciana.

☞ Here we find perhaps one of the most beautiful natural areas in the province of Alicante.

The Sierra of Callosa de Segura is a natural symbol for Callosa residents, with a special appeal that characterizes and differentiates our local environment from others.

Declared a Natural Municipal Park, this enclave is an impressive rock mass. It forms part of the Baetic system, and represents the only outcrop with these characteristics in the entire Valencia region.



VISTA DE CALLOSA DESDE UNO DE LOS NUMEROSOS VERDES RINCONES QUE OFRECE LA HUERTA. A VIEW OF CALLOSA FROM ONE OF THE MANY GREEN CORNERS THE GARDEN OFFERS.

☞ Para conocer Callosa de Segura es necesario conocer su huerta, ya que es difícil entender una sin la otra. Naranjas, limones, alcachofas, lechugas, brócoli, patatas, etc. ocupan las parcelas por temporadas a lo largo del año.

La huerta callosina cumple una función ecológica esencial como área de producción vegetal y "pulmón verde" del municipio. La gran variedad, de cultivos y de jardines, es un bonito colorido sobre resplandecientes paisajes, en los que se refugia la fauna.

☞ To know Callosa de Segura you need to know your garden, as it is difficult to understand one without the other. Oranges, lemons, artichokes, lettuce, broccoli, potatoes, etc. occupy seasonal plots during the year.

The Callosina garden plays an essential ecological role as a plant production area and the municipality's "green lung". The wide variety of crops and gardens is a bright splash of colour on the dazzling landscapes, in which wildlife takes refuge.



# MOROS Y CRISTIANOS Y FIESTAS PATRONALES

## MOORS & CHRISTIANS & PATRON SAINTS FEAST DAYS

**ES** Las Fiestas Patronales de Callosa de Segura, en Honor a su Patrón San Roque, se inician el 5 de agosto de cada año, prolongándose hasta el día 16 de este mismo mes.

Los callosinos reciben con inmenso júbilo la esperada época de las fiestas patronales, cargadas de actos singulares, donde los visitantes comprueban de primera mano nuestra hospitalidad, en momentos de pleno esparcimiento.

Con respecto a las Fiestas de Moros y Cristianos, son unas fiestas en la que se rememora la época de la Reconquista, con la conmemoración y organización de unos desfiles en el que los participantes se dividen en dos bandos, moros y cristianos, vestidos de acuerdo a la época medieval de cada cultura. Cada bando está formado por comparsas y filas.

Se componen de los actos que se describen a continuación:

**5 Agosto.** Subida del "Farolico de Venancio" con la que comienzan nuestras fiestas patronales. Y la "Novenica" a San Roque, acto litúrgico como muestra de devoción del pueblo callosino.

**9 Agosto.** Pregón de Fiestas. Acto en el que se proclama oficialmente el inicio de las Fiestas Patronales.

**11 Agosto.** La Izada y Homenaje a la Bandera es un emotivo y tradicional acto. La ofrenda floral al Patrón San Roque, es otro acto de este día.

**12 Agosto.** La retreta.

**13 y 15 Agosto.** Desfiles de Moros y Cristianos

**14 Agosto.** Tiene lugar la Demostración Nacional de los Trabajos Artesanales del Cáñamo, así como el Desfile Multicolor, la Farolata Infantil y la tradicional Alborada.

**16 Agosto.** Procesión de San Roque y la Despedida al Santo.

**EN** The Patron Saints feast day of Callosa de Segura, in honour of its patron saint San Roque, begins on August 5 of each year, lasting until the 16th of the same month.

The Callosa residents welcome with great joy the long-awaited time of the festivities, full of unique events, where visitors can experience our hospitality first hand, in times of total relaxation.

With regard to Moors and Christians, this is a festival which recalls the Reconquest, with commemoration and organization of a parade in which participants are divided into two camps, Moors and Christians, dressed in the Medieval costumes of each culture. Each side consists of parades and rows.

They consist of the acts described below:

**5 August.** Carrying the lantern called the "Farolico de Venancio"

which starts our celebrations for patron saint's feast day. And the "Novenica" to San Roque, a liturgical act as a sign of devotion by the town of Callosa.

**9 August.** Proclamation of Festivities. Act which officially declares the start of the festivity.

**11 August.** The Hoisting and Paying Tribute to the Flag is a traditional and emotional event. The floral offering to San Roque, is another event which takes place on this day.

**12 August.** The retreat.

**13 and 15 August.** Parades of Moors and Christians

**14 August.** The National Demonstration of Artisan Hemp Works and the Rainbow Parade, the Farolata Infantil (procession of children) and the traditional Daylight Procession take place on this date.

**16 August.** San Roque Procession and the Farewell to the Saint.





# SEMANA SANTA

## HOLY WEEK



**ES** Declarada de Interés Local, Cultural y Turístico, la Semana Santa de Callosa de Segura es mucho más que una sucesión de desfiles, pasos y cofrades; es la manifestación pública de la fe de una ciudad.

En ella se combinan factores de todo tipo: artísticos, históricos, culturales, antropológicos, musicales, etc. que no tienen razón de ser sin la celebración de los misterios de la pasión, muerte y resurrección de Jesucristo.

**EN** Declaration of Local, Cultural and Tourism Value, Holy Week in Callosa de Segura is much more than a succession of parades, processions and members of brotherhoods, it is the public manifestation of faith in a city.

It combines all kinds of factors: artistic, historical, cultural, anthropological, musical, etc.. they have no reason not to be part of the celebration of the mysteries of the passion, death and resurrection of Jesus Christ.



# DEVOCIÓN Y RELIGIÓN

## VENERATION AND RELIGION



**DIFERENTES INSTANTÁNEAS DEL REZO DE LOS PASOS. INSTANT DIFFERENCES IN PROCESSIONAL PRAYERS.**

☞ Durante estas fechas tan señaladas, caben destacar algunos actos como:

- El rezo de los tradicionales "Pasos", recorrido diario durante la Cuaresma por las calles rezando y cantando el Vía Crucis.

- Las Representaciones de la Pasión, declarada de Interés Turístico.

- Las procesiones organizadas por las distintas cofradías y hermandades existentes en la localidad.

☞ During these special days, it is fitting to highlight events such as:

- Praying the traditional "Steps" during Lent's daily run through the streets praying and singing the Via Crucis.

- Representations of the Passion, declared of Tourism Value.

- The processions organized by the various brotherhoods and sisterhoods in the locality.



**ALGUNAS IMÁGENES QUE PROCESIONAN EN SEMANA SANTA. SOME IMAGES WHICH TAKE PART IN PROCESSIONS IN HOLY WEEK.**

☞ La Semana Santa gira en torno a las cofradías, asociaciones de fieles que, aunque parecidas entre ellas, cada una responde a unos orígenes y una personalidad distinta.

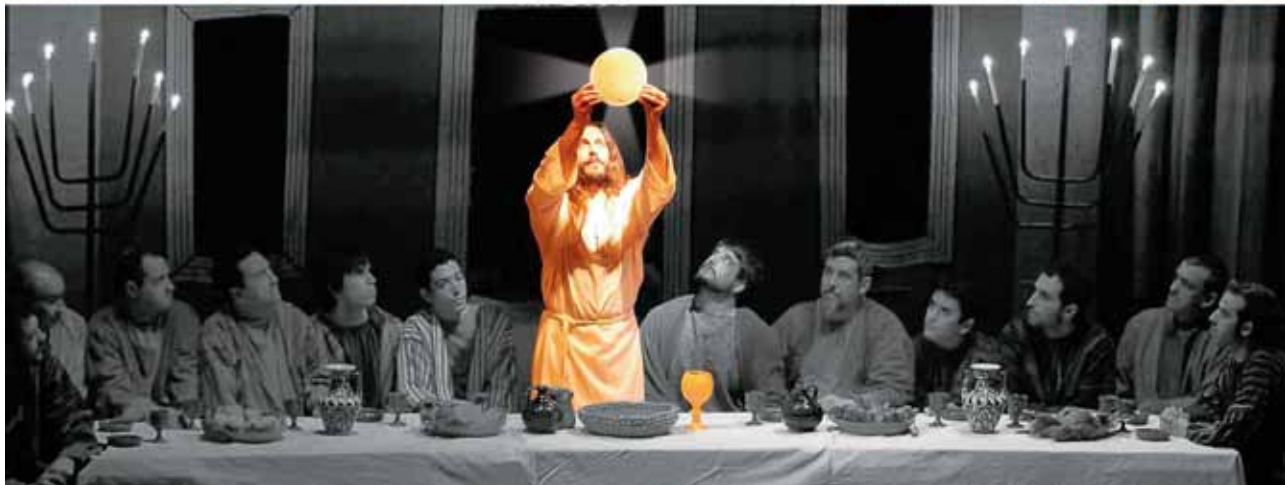
Todo lo anterior, unido a la calidad y cantidad de enseres procesionales que se han acumulado a lo largo de los años, hace que la Semana Santa sea un escenario de arte exuberante lleno de color y majestuosidad.

☞ Holy Week revolves around the brotherhoods, associations of the faithful who, although similar, each have different origins and a distinct personality.

All this, together with the quality and quantity of processional tools that have accumulated over the years, mean that Holy Week is an exuberant artistic scene full of colour and majesty.

# LA PASIÓN

## THE PASSION



☒ **"La Pasión"** de Callosa de Segura es un Auto Sacramental que se puso en escena, en su forma moderna, en el año 1969.

En el año 1982, se produjo algo importante, lo cual

permitió engrandecer, más si cabe, la relevancia de estas representaciones. Se consiguió del Ministerio de Cultura y Turismo, la Declaración de Interés Turístico de "La Pasión" de Callosa de Segura.

☒ **"The Passion"** of Callosa de Segura is a sacramental performance that was staged in its modern form in 1969.

In 1982, it became rather important, which allowed it to magnify,

even more if possible, the relevance of these representations. The Ministry of Culture and Tourism awarded the Declaration of Tourism Value to "The Passion" of Callosa de Segura.

# TRADICIONES POPULARES

## POPULAR TRADITIONS



**ES Partir la Vieja.** Se celebra el miércoles que parte la Cuaresma por la mitad. Consiste en realizar muñecos de cartón y trapo, vistiéndose con ropas antiguas y exponiéndolos en calles para que la gente pueda contemplarlos.

**EN "Splitting Lent"** Held on the Wednesday marking the middle of Lent. It consists of making cardboard and cloth dolls, dressing up clothes and exhibiting them on ancient streets so people can watch them.



**ES Las Cruces de Mayo.** Es una bella tradición, que todavía se conserva en la huerta y que consiste en hacer cruces con flores naturales para celebrar la festividad de la Santa Cruz. Se celebra el 3 de Mayo.

**EN "The May Crosses"** It is a beautiful tradition that is still celebrated in the garden, which consists in to making crosses with natural flowers to celebrate the feast of the Holy Cross. It is celebrated on May 3.



**ES Fiestas en la Huerta de Callosa.** Se celebran en las últimas semanas de Agosto y la primera de Septiembre.

Las celebraciones más importantes son: Fiestas en Honor a la Virgen de los Dolores (Barrio de Los Dolores), del 21 al 26 de Agosto. Y las Fiestas en Honor a la Sagrada Familia, (Barrio de San José) del 27 de Agosto al 3 de Septiembre.

**EN Festivities in the Garden of Callosa.** It takes place in the last weeks of August and first week of September.

The most important celebrations are: Celebrations in honour of the Virgin of Sorrows (Barrio de Los Dolores), from 21 to 26 August. And the festival in honour of the Holy Family (Barrio de San José) from August 27 to September 3.



# ... Y MÁS TRADICIONES ... AND MORE TRADITIONS



**ES Canticos de la Aurora.** Los grupos de Auroros podrían definirse como unas corporaciones con grupos musicales y coral, que recogen un precioso legado religioso, musical, poético e histórico de origen multisecular, adaptado a fines y sentimientos religiosos y que se han conservado hasta nuestros días.

Alumbrados por un farol recorren las calles y veredas de la huerta, en el silencio de la noche, que rompen al entonar profundas voces, acompañadas del toque de una campana con cánticos de alabanza a Dios y a Santa María la Virgen.

Se celebra en la madrugada de los primeros domingos de cada mes.

**EN Hymns at Dawn.** Dawn singing groups could be defined as corporations with musical and choral groups that collect a precious religious, musical, poetic and historical legacy of century-old origins, adapted to religious purposes and feelings that have been preserved to this day.

Lit by a lantern they walk through the streets and lanes of the garden, in the silence of the night, breaking this silence with deep voices singing, accompanied by the chime of a bell with songs of praise to God and St. Mary the Virgin.

It is held in the morning of the first Sunday of each month.



**ES Romería del Pilar.** Se celebra el día 12 de Octubre una multitudinaria romería con traslado de la Virgen del Pilar desde la Iglesia de San Martín hasta la Ermita del Pilar. El acto se desarrolla entre cánticos y bailes de jotas, utilizando pirotecnia de lo más variada. De la misma forma es devuelta, ya en la noche, a su camarín del templo.

**EN Pilgrimage of Pilar.** Held on October 12 to transfer a massive pilgrimage which takes the Virgin Pilar from the Church of San Martín to the Hermitage of Pilar. The event takes place accompanied by songs and dances by jacks, using extremely varied pyrotechnics. She is returned in the same way at night, to her chamber in the temple.



**ES Fiestas de Navidad.** En estas fechas destacan la popular misa del Gallo y las misas pastorelas, donde se interpretan villancicos populares de nuestro pueblo. Otro acto notable es la visita del Cartero Real, a quien los niños entregan sus cartas de petición de regalos a los Reyes Magos de Oriente.

Otra actividad típica es la elaboración de dulces navideños de forma artesanal. Se organizan talleres para aprender las tradicionales recetas.

**EN Christmas festivities.** These dates include the popular Midnight Mass and Christmas Mass, where popular carols from our town are performed. Another noteworthy event is the visit of the Royal Postman, who gives the children's' letters asking for gifts to the Three Wise Men from the East.

Another typical activity is that of making traditional homemade Christmas sweets. Workshops are organised so you can learn the traditional recipes.

# COMERCIO E INDUSTRIA

## TRADE AND INDUSTRY



LA CORDERÍA Y EL CALZADO MOTORES DEL DESARROLLO DE CALLOSA. CORDAGE AND FOOTWEAR ARE ENGINES OF DEVELOPMENT IN CALLOSA.

Destaca el sector de la cordelería, herencia de la tradicional manufactura del cáñamo, representando uno de los mayores índices de participación en la economía local, ya que exporta sus productos tanto a Europa como

al resto del mundo, y posiciona a Callosa como la primera productora nacional de hilos, cuerdas y redes.

Otra industria a destacar es la del calzado, que cuenta con numerosas empresas (calzado de seguridad, deportivo, etc.)

The cordage industry stands out, an inheritance from the traditional manufacture of hemp, representing one of the highest rates of participation in the local economy, exporting its products to Europe and the rest of the world, and positions Callosa as

the main national producer of wire, ropes and nets.

Another industry worth highlighting is the footwear industry, which has many companies (safety footwear, sports, etc.)



IMÁGENES DEL MERCADO DE ABASTOS Y DEL MERCADILLO DE LOS MIÉRCOLES. IMAGES OF THE FARMERS MARKET AND THE FLEA MARKET ON WEDNESDAYS.

Especial mención requiere el Mercado de Abastos, situado en pleno centro de la ciudad, con una importante actividad comercial. El edificio, al margen de su valor histórico, destaca por una variada oferta de productos de alimentación de extraordinaria calidad, contando

con múltiples carnicerías, charcuterías, pescaderías, fruterías, panaderías, etc.

Los Miércoles hay mercadillo. Los artículos que se ofrecen son muy variados: calzado, textil, floristería, decoración, ...

Special mention should be made of the Farmers Market, located in the heart of the city, with important commercial activity. The building, apart from its historical value, is characterized by a wide range of food products of exceptional

quality, with multiple butchers, delicatessens, fishmongers, greengrocers, bakeries, etc..

On Wednesday there is a flea market. The items offered are varied: footwear, textiles, flowers, decoration, ...

# GASTRONOMÍA

## GASTRONOMY



**ES** Callosa se caracteriza por una abundante, rica y popular gastronomía. Se usan básicamente los productos de la huerta que, hasta hace algunos años, constituyeron el principal motor culinario de Callosa. Entre las exquisiteces más destacadas debemos mencionar el "Cocido con Pelotas", "Bacalao Meneao", "Almojábanas", "Pasteles de Gloria" y una larga lista capaz de satisfacer los paladares más exigentes.

**EN** Callosa is characterized by abundant, rich and popular cuisine. Used as the main ingredients are garden products that, until a few years ago, were the main culinary driving force in Callosa. Among the most prominent delicacies we must mention the "Stew with Meatballs", "Stirred Cod", "Cheese Rolls", "Gloria Cakes" and a long list able to satisfy the most demanding palates.







ESPAÑA  
SPAIN

Costa Blanca  
ALICANTE



DIPUTACIÓN  
DE ALICANTE



Concejalía de Turismo

**Patronato Provincial de Turismo  
de la Costa Blanca**

Tel. +34 965230160  
Fax. +34 965230155  
turismo@costablanca.org  
www.costablanca.org



**Tourist Info Callosa de Segura**

Calle Mayor nº 31  
03360 Callosa de Segura (Alicante)  
Tel. +34 966198451  
callosasegura@touristinfo.net  
www.callosadesegura.es

